

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 42-43: Energie-Zukunft

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Projektwettbewerb

## Sanierung, Umbau und Erweiterung Kantonsspital Graubünden, Chur

### Veranstalterin:

Stiftung Kantonsspital Graubünden  
Loëstrasse 170, CH-7000 Chur

### Auftragsart:

Dienstleistung

### Verfahrensart: Einstufiger, offener Projektwettbewerb für Planungsteams Architekt und Bauingenieur

gemäss Ordnung für Architektur- und Ingenieurwettbewerbe  
SIA 142 (Ausgabe 1998)

### Gesetzliche Grundlagen:

Zur Anwendung gelangen das GATT/WTO-Abkommen über das öffentliche Beschaffungswesen, die interkantonale Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen, das Submissionsgesetz sowie die dazugehörige Submissionsverordnung des Kantons Graubünden.

### Sprache des Verfahrens:

Deutsch

### Projektname/Gegenstand:

Sanierung, Umbau und Erweiterung Kantonsspital Graubünden, Chur

### Umfang des Auftrages:

Das Kantonsspital Graubünden in Chur umfasst heute folgende 3 Standorte:

- Standort Fontana  
(ehemals Kantonales Frauenspital Fontana)
- Hauptstandort Kantonsspital  
(ehemals Kantons- und Regionalspital Chur)
- Standort Kreuzspital  
(ehemals Kreuzspital Chur)

Nach Prüfung verschiedener Varianten wurde auf politischer Ebene der strategische Entscheid gefasst, den Standort Kreuzspital aufzugeben und die medizinischen Dienstleistungen in das Fontana und das Kantonsspital zu integrieren. Das Gebäude des Kreuzspitals soll einer neuen Nutzung zugeführt werden.

Mit der geplanten Sanierung, Umbau und Erweiterung soll das Kantonsspital den Bedürfnissen und Anforderungen eines neuzeitlichen Regionalspitals mit Zentrumsleistungen angepasst werden.

Der Projektwettbewerb umfasst:

- die sich aus der Konzentration auf zwei Standorte ergebenden Erweiterungen und Umbauten
- den ohnehin notwendigen Sanierungs- und Erweiterungsbedarf am Standort des Kantonsspitals

### Preise und Ankäufe:

Dem Preisgericht stehen für 5–7 Preise sowie für allfällige Ankäufe insgesamt CHF 440 000.– (inkl. MwSt.) zur Verfügung. Die Gesamtpreisumme wird voll ausgerichtet, davon maximal 20% für Ankäufe. Sofern das Preisgericht dies einstimmig beschliesst, kann einem Ankauf der erste Rang erteilt werden.

### Teilnahmeberechtigung:

Die Bewerbung steht allen Planungsteams (Architekt, Bauingenieur) offen, welche in der Schweiz oder in einem Staat, welcher das GATT/WTO-Abkommen unterzeichnet hat und Gegenrecht gibt, Wohn- und Geschäftssitz haben und den Nachweis

der Befähigung zur Ausübung der selbstständigen Architektur- bzw. Ingenieurleistung erbringen.

- Mehrfachbeteiligung an Planungsteams:  
Bauingenieure und freiwillig beigezogene Fachleute für Spezialgebiete dürfen in mehreren Planungsteams am Projektwettbewerb teilnehmen.
- Arbeitsgemeinschaften:  
Die Bildung von Architekten-Arbeitsgemeinschaften und Bauingenieur-Arbeitsgemeinschaften sind erlaubt. Dabei ist das federführende Mitglied zu bezeichnen.

### Beurteilungskriterien:

gemäss Wettbewerbsprogramm

### Eingabeadresse:

Kantonsspital Graubünden  
«Projektwettbewerb KSGR»,  
Loëstrasse 170, CH-7000 Chur

### Wichtigste Termine:

Bezug der Unterlagen/Anmeldung	ab 18. Oktober 2007
Anmeldefrist für Teilnahme am Wettbewerb	13. November 2007
Obligatorische Ortsbegehung/Bezug Modell	30. November 2007
Abgabe Wettbewerbsprojekt	4. April 2008
Abgabe Modelle	30. April 2008

### Bezug Wettbewerbsprogramm/Unterlagen Teil 1:

Wettbewerbsprogramm, Formular «Angaben zum Unternehmen/Selbstdeklaration» sowie allgemeine Informationen können auf dem Projektraum-Server der Firma Mazzetta & Menegon Partner AG, Untervaz, kostenlos heruntergeladen werden:

Link: <https://sp.mmpag.ch/ksgrwb>  
Benutzername: ksgrwb  
Passwort: ksgrwb

### Anmeldung zur Teilnahme/Bezug Unterlagen Teil 2:

Nach erfolgter Anmeldung der Teilnahme am Wettbewerb (mit verlangten Angaben zum Unternehmen/Selbstdeklaration und Nachweis der Befähigung zur Berufsausübung) sowie Einzahlung einer Depotgebühr (Schutzgebühr) von CHF 500.– erhalten die Teilnehmer das Passwort, mit welchem sie die Unterlagen Teil 2 vom Projektraumserver herunterladen können.

Bei fristgerechter Abgabe eines vollständigen Wettbewerbsbeitrages wird die geleistete Depotgebühr an die Teilnehmer rückerstattet.

### Auskünfte zum Verfahren:

gemäss Wettbewerbsprogramm

### Rechtsmittelbelehrung:

Gegen die Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kantons Graubünden an das Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstrasse 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist eingeschrieben im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angaben der Beweismittel sowie die rechtsgültige Unterschrift zu enthalten.

Chur, Oktober 2007

Stiftung Kantonsspital Graubünden





## Wie finden Sie nach oben?

Sind die Wege nicht mehr vorgespurt, sind die Grundwerte des Erfolgs richtungsweisend: Partnerschaft. Erfahrung. Vertrauen. Schweizerische Gründ-

lichkeit. Eben all jene Qualitäten, die uns in den letzten 110 Jahren als Orientierungspunkt dienen und zu einem führenden Energiedienstleister machten. Und

die Ihnen erlauben, auch dort Ihren Weg zu machen, wo keiner zu orten ist.

[www.atel.eu](http://www.atel.eu)

**atel**  
Energy is our business



MFH Scheuermann: Etagenofen für die Übergangszeit  
Solarkollektoren für das Warmwasser

### Energiekonzept der Alteno AG:

- Überdurchschnittlich gute Wärmedämmung der Gebäudehülle
- kontrollierte Wohnungslüftung
- Sonnenkollektoren für Warmwasser

### weiteren Leistungen:

- Ausführungsplanung
- Baubegleitung
- Inbetriebnahme und Nachbetreuung

### Contracting:

- Betrieb im Rahmen Anlagencontracting über 15 Jahre durch Alteno Contracting AG

**Alteno AG**  
Ingenieure ETH SIA  
Haustechnik & Solarenergie

Efringerstrasse 32  
4057 Basel  
T/F 061 691 02 12/95  
[www.alteno.ch](http://www.alteno.ch)



## Welche LANZ-Produkte für Neubauten und Nachinstallationen?

Zur Verbindung des Trafo mit der Hauptverteilung:

→ LANZ HE-Stromschienen 400 A – 6000 A 1000 V IP 68

Zum el. Anschluss von Maschinen und Anlagen:

→ LANZ EAE-Stromschienen 25 A – 4000 A 600 V

Zur Führung von Strom- und Datenkabel:

→ LANZ C-Kanäle, LANZ G-Kanäle, Gitterbahnen, Flachgitter, LANZ Multibahnen und Weitspann-Mb, Steigleitungen.

Zur Zuführung von Strom-, Daten- und Telefonleitungen zu Arbeitsplätzen in Büro und Betrieb:

→ Brüstungskanäle, Brüstungskanal-Stromschienen, Doppelboden-Anschlussdosen und -Durchführungen.

ISO 9001, CE- und IEC-konforme Stromschienen, Kabelbahnen und Kabelzuführungen sind die Kernkompetenz von LANZ. Beratung, Offerte, rasche preisgünstige Lieferung von **lanz oensingen ag** CH-4702 Oensingen

☐ Mich interessieren ..... Bitte senden Sie Unterlagen.

☐ Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name / Adresse / Tel. ....

A4



**lanz oensingen ag**

CH-4702 Oensingen  
Telefon 062 388 21 21  
[www.lanz-oens.com](http://www.lanz-oens.com)

Südringstrasse 2  
Fax 062 388 24 24  
[info@lanz-oens.com](mailto:info@lanz-oens.com)